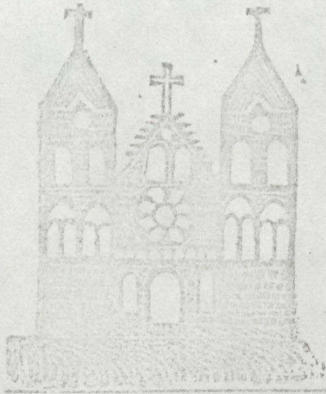


ԲՐԸ • ԸՍ



ՃԲ ԿՐԼԼԲԸԸՄԻ ԸՃ ԱԸ՝ ԾԻՐԵՍԱԿ՝ ԵՒ ԵՄԵՆ
ՄԼ՝ ԿՐԸ՝ ՈՒՃԵՍԱԿ՝

Rev. Father P. MOULIN O. M. I. Hobbema, Alta.

AVIS IMPORTANTS.

Dorénavant c'est le R. P. Moulin O. M. I. Hobbema, Alta, qui sera chargé de la rédaction du journal Cris. Prière de communiquer avec lui pour changement d'adresse ou pour envois de nouveaux abonnements. Les Pères missionnaires sont également priés de lui envoyer des nouvelles et des articles pour insérer dans le journal.

ᐃᑕ ᐱᓚ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ
 ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ
 ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ
 ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ
 ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ ᐃᑦ

Rev. Father MOULIN O. M. I.
 HOBBEEMA

Alta.

HOBBEEMA, ALTA 10 SEPT. 1917

Mon Rév. Père.

Plusieurs Pères nous ont déjà demandé des calendriers Cris pour l'année 1918. Veuillez donc faire votre commande de suite, pour que nous sachions le nombre que nous devons imprimer.

Prix 5cts. le numéro.

25.....\$1.00 50.....\$1.25 100.....\$2.00

Votre tout dévoué

P. MOULIN O.M.I.

32 13
62 2 59

34 58
14 26
136
34
476
23
152
1074



Ճ Ո Ղ Վ

Le prophète Elie et Achab

ԼՈՅ ՎԼԵ՞ ՎԿ Բ Վ ԾՐԼԸ՞ ՄՆԱՎՆԱՅԹԵՒՑ ԿՐԻ
ՅԹ՞ Դ՞ՇԱ Վ ԼՐԱԼՈՒՐ՝ ... ՎԵ՛ Բ ԵՐԻԵՐԻ՞ ... Ծ ԼՐ
ԱԼՈՒԴՍ՝ Բ <ՔԼՎ՞ ԵՐԼ՞ ԾՇ՝ ՎՐ Ե Բ Վ ԿՐԻ
ԼՈՒՐԼԸ՞ ... ՎԵ՛ՐՊ՞Վ՞ Բ ԵՐԻ՞ ԼՄՇԵՐԻՍԴՐՄԵՒՑ Ե Ծ
ՐՒ՛ ԿԿՎ՞ Բ ԵՐԵՐԻ՞ԿԸ ... Ը՛Լ ՈՒԼ՞ Ե՛Լ՞ ԿՐԵՒՍ
Բ <ՊՒՇ՞ ԼՄՇԵՐԻՍ՞ ԿՐՐ ԼՄՇՊՒ՞ ԱՎ Վ Ը՛ ԼԴ
ԴՇՇ՞ ...

Վ ԴԿ՛ ԼՄՇԵՐԻՍԵՂ՝ Բ ԾՐՇ՞ ... ՎԾՇ ԱԶ՛
Բ ՈՒՇ՞ ԼՄՇԵ՛ <՞ Վ ԵՐԵՐԻՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒ ... Դ՞ Բ ԿՐՊ՛
ԵՐԼ՞ ԿՐԵՒՍՍՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒ Ե ԲՐՊՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒ
ԳՒ՞ ՔՇ ԽԿՒՂ՛ ... ՇՎ՞ ՎԾՐ՛ Բ ՇՇԼ՞ ... ՎԼ՛ ԱՎՐ՛
<Ը՞ Վ ՇՇՐ՛ ՎՈՒՒ Բ ԵՐԵՐԻ՞ ... ՎԵ՛ ԼՈՒՐԼ՞ ԽՇ՞
ԴՇՇՇԴՇՇ՞ ԿՐՎ՞ ՄՆԱՒՄՇՇ՞ ԼՄՇԵՐԻՍՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒ
Վ <ՔՐՈՒԼ՞ՒՒՒ
Ը՛ՐՊ՛ ...

ՎՂ ՏԸ՛ՐՊ՛ՐՏԿՒՄԸՂԸԸԸԸԸԸ՞ՒՒՒ Վ ՔՐՊ՛Ը Ե ՈՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒ
Բ Վ ԱՇԵՒ՞ ԲՐՈՒՐԼ՞ՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒՒ

እርሱ ማርያም ስርዓት ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...
ገቢ ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...

እርሱ ማርያም ስርዓት ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...
ገቢ ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...

የሥርዓት ገጽ ለመገንባት ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...
ገቢ ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...

የሥርዓት ገጽ ለመገንባት ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...
ገቢ ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...

የሥርዓት ገጽ ለመገንባት ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...
ገቢ ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...

ገቢ

Wisaketchak

እርሱ ማርያም ስርዓት ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...
ገቢ ለማድረግ ለሚችሉት ሁሉም ሰው ማድረግ ...

ዓይነት ልዩ ልዩ ስራ ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ... ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ...

ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር

ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር

ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር

ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር
ሰው ልዩ ልዩ ሰው የሆነው ለሌሎች ለማድረግ የሚችል ሰው ... ማር

וּדְרֿ דְּצֵב וּזְלֿ- וּ רְלֵבֿטֿרֿאַ־דְּאַ, צֵב. דְּרֿוּ, וּ גּוּ
וּ אִדְּאַדְּוֿ־זְלֿ+ דְּאַרְדְּבֵל בּ פּ דְּרֿ הֵבֿאַנֿג, ...

רְלֵבֿטֿרֿאַ־וּ דְּדְּוֿ־<דְּ, אַזֿ. <צֵבֿ־זְלֿ דְּדְּוֿ־>...
צֵבֿ־ אִדְּאַ, אִדְּוּ... לֵבֿ אִדְּ־וּ טֿוֿאַ־לֿ־פּפּ, וּזְלֿ- וּ
פּאַ־אַדְּרֿ... אִדְּאַ, ... אִדְּאַ, ... >זְלֿ... פּוֿדְּרֿ
דְּרֿ... ט בּ רְלֵבֿטֿרֿאַ־... ... לֵבֿ־בּ... >זְלֿ...
אִדְּאַ... ..

רְלֵבֿטֿרֿאַ־ וּ > אִדְּצֵבֿ, דְּ גּוּטֿאַרְבֿטֿ־וּ וּ אִדְּ
אַצֿ, פּ >רֿוּ. וּדְרֿ אִדְּרֿ־בֿגֿדֿ אִדְּצֵבֿ... .. טֿרֿ רֿרֿבֿ
פּ טֿ־וּ. וּאַזֿ, וּדְצֵבֿ גּוּטֿ פּ אִדְּרֿ־בֿ־וּ, גּוּ פּ אִדְּ
־וּ. בּרֿזֿ דְּל גֿרֿ צֵבֿ בּ פּ אִדְּ אִדְּ־צֵבֿ... .. וּרֿ
טֿרֿוּ, רְלֵבֿטֿרֿאַ־ פּ אִדְּהֿ־וּ. טֿרֿ אִדְּ פּ צֵבֿ פּ־וּ, גּוּ
פּ צֵבֿ אִדְּ־אַדְּרֿ, דְּצֵבֿ־אַדְּ־וּ. וּבֵבֿ־זְלֿ וּ פּ צֵבֿ, ...

וּבֵ. רְלֵבֿטֿרֿאַ־ לֿרֿאַבֿ־ גּוּ. אִדְּ־בֿ־רֿ־בֿ־אַבֿטֿ
גּוּ וּ־אַדְּ־וּ, פּ אִדְּ־אַ־וּ פּ צֵבֿ אִדְּ־וּ. וּ אִדְּ, פּ־אַ־
אִדְּ־וּ, פּ צֵבֿ־וּ. פּ צֵבֿ, אִדְּ־אַבֿ. גּוּ דְּצֵבֿ אִדְּ־בֿ־
אַבֿטֿ, פּ צֵבֿ וּרֿ־וּ. טֿ־וּ. פּוֿגֿצֵבֿ־וּ צֵבֿ־אַ־ פּ
דְּרֿוּ... .. אִדְּאַ, וּדְדֿ לֿרֿאַבֿ־ אִדְּ־וּ פּ אִדְּ־וּ... .. צ
רֿ־. זְלֿ, לֿרֿאַבֿ־וּ וּ דְּרֿוּ, פּ לֿרֿאַבֿ־וּ. רְלֵבֿטֿרֿ
רֿ־וּ. דְּרֿ וּ אִדְּ, ... ט פּ אִדְּ־וּ פּ לֿרֿאַבֿ־ טֿ־
פּוֿגֿצֵבֿ־וּ צֵבֿ־אַ־ בּ אִדְּ־וּ אִדְּ־וּ, פּ־אַ־ דְּרֿוּ ג
וּ אִדְּ־בֿ־רֿ־בֿ־אַבֿטֿ, אִדְּצֵבֿ... .. רֿ־ וּזְלֿ־וּ אִדְּ רֿ
גּוּ צֵבֿ־וּ צֵבֿ־אַ־ וּ אִדְּ־וּ. דְּצֵבֿ צֵבֿ־אַבֿטֿ
בּ גֿבֿ. אִדְּ־וּ־זְלֿ וּזְלֿ זְלֿ, פּ בּ טֿצֵבֿ. אִדְּ־וּ... ..
אִדְּאַ. וּגֿבֿ. פּ וּ אִדְּ־וּ־וּ, רְלֵבֿטֿרֿאַ־... ..

אִדְּ־וּ

La guerre.

וּלֿאַבֿ־ רֿ־וּ אִדְּ־וּ אִדְּ־וּ... .. וּזְלֿ־וּ רֿ־וּ דְּ
וּ אִדְּ־וּ... .. אִדְּ צֵבֿ־וּ וּ לֿרֿ־וּ וּזְלֿ־וּ... ..
וּלֿ־וּ רֿ־וּ... ..
וּ אִדְּ־וּ אִדְּ־וּ פּ אִדְּ־וּ אִדְּ־וּ... ..

